

Часто задаваемые вопросы о списке ожидания Программы ваучеров для выбора жилья

Что представляет собой Программа ваучеров для выбора жилья (HCV)?

Программа ваучеров для выбора жилья (Housing Choice Voucher, HCV), обычно называемая Раздел 8, — это финансируемая на федеральном уровне программа помощи съемщикам в аренде жилья, предназначенная для оказания семьям с низким доходом, пожилым людям и людям с ограниченными возможностями помощи в съеме достойного, безопасного и гигиеничного жилья на частном рынке аренды. Управление жилищного хозяйства округа Кук (Housing Authority of Cook County, НАСС) предоставляет субсидии, компенсируя часть арендной платы непосредственно владельцу недвижимости.

Когда начинается и заканчивается регистрация для включения в список ожидания Программы ваучеров для выбора жилья (HCV)?

Регистрация для включения в список ожидания программы HCV начинается 19 октября в 08:30 и заканчивается 2 ноября в 16:30.

Где найти онлайн-заявление?

Онлайн-заявление доступно на портале myportal.thehacc.org. Перейдите по этому адресу и нажмите кнопку Applicant Login (Вход в систему для заявителей) в правом верхнем углу экрана.

Есть ли инструкции по процедуре подачи заявления?

Да, на главной странице портала для заявителей будут размещены инструкции в формате PDF, которые можно скачать.

Нужно ли платить за подачу заявления на участие в программе HCV?

Подача заявления на участие в любой из жилищных программ НАСС бесплатна. Сотрудники НАСС никогда не будут запрашивать у вас платежную информацию. Кроме того, не предоставляйте персональные данные кому-либо, кто утверждает, что может гарантировать вам место или более высокое положение в списке ожидания.

Сколько заявлений примет НАСС?

НАСС примет все полностью заполненные заявления, поданные в период с 19 октября по 2 ноября. Однако в список ожидания HCV будут добавлены только 10 000 заявителей.

В каком порядке заявители будут добавлены в список ожидания HCV?

Заявители будут отобраны случайным образом с помощью компьютеризированной лотереи и соответственно помещены в список ожидания HCV.

Есть ли какие-либо предпочтения в отношении включения в список ожидания HCV?

Нет, никаких предпочтений для включения в список ожидания HCV не предусмотрено. Заявители включаются в список ожидания случайным образом с помощью лотереи.

Могут ли подать заявление несколько членов моей семьи?

Да, но каждый заявитель должен быть не младше 18 лет или являться дееспособным несовершеннолетним в соответствии с законодательством штата Иллинойс.

Каковы критерии, определяющие право на участие в программе HCV от НАСС?

Чтобы иметь право на участие в программе HCV, необходимо соответствовать следующим критериям.

- Заявитель должен быть не младше 18 лет или являться дееспособным несовершеннолетним.
- Заявитель должен соответствовать всем требованиям, изложенным в Административном плане НАСС. Этот план доступен на главной странице веб-сайта НАСС по адресу www.thehacc.org.
- Заявитель должен соответствовать требованиям к доходу, установленным Департаментом жилищного строительства и городского развития (Department of Housing and Urban Development, HUD) для агломерации, находящейся в юрисдикции НАСС. Максимальный доход не может превышать самый низкий уровень дохода, составляющий 50 % усредненного дохода по региону (Area Median Income, AMI).

Количество членов семьи	Максимальный уровень дохода
1	31 850
2	36 400
3	40 950
4	45 500
5	49 150
6	52 800
7	56 450
8	60 100

Могу ли я подать заявление на включение в список ожидания HCV, если ранее меня исключили из программы?

Подать заявление на включение в список ожидания HCV может любой желающий. Однако если ваше заявление будет выбрано из списка ожидания, оно будет обработано в соответствии с федеральным законодательством и Административным планом НАСС. С Административным планом НАСС можно ознакомиться на главной странице веб-сайта НАСС по адресу www.thehacc.org.

Могут ли меня включить в список ожидания HCV, если я нахожусь в другом списке ожидания?

Да. Включение вас в любой из списков ожидания не влияет на вашу возможность быть выбранными из любого другого списка ожидания.

Если в настоящее время я нахожусь в списке ожидания НАСС, влияет ли включение в список ожидания HCV на мой статус в любом другом списке ожидания?

Нет. Это не влияет на включение вас в любой другой список ожидания.

Что произойдет после того, как я подам заявление на включение в список ожидания HCV?

После подачи заявления вы получите уведомление об этом по электронной почте. Первоначальное электронное письмо подтверждает, что вы успешно подали полностью заполненное заявление. Это еще не означает, что вас включили в список ожидания HCV. В уведомлении будет разъяснен следующий этап процесса отбора заявителей для включения в список ожидания HCV.

Нужно ли иметь адрес электронной почты для подачи заявления?

Да. НАСС требует, чтобы заявители имели адрес электронной почты. Заявители могут создать бесплатный электронный почтовый ящик в Gmail, Yahoo или любом другом бесплатном сервисе. Сотрудники НАСС все чаще используют электронную почту для связи с семьями заявителей и участников. Это быстрее и безопаснее, чем использовать услуги обычных почтовых служб, и обычно адрес электронной почты меняется не так часто, как адрес фактического местонахождения.

Уведомят ли меня о включении или невключении в список ожидания HCV?

Да. Вы будете уведомлены в любом случае.

Что делать, если мне не прислали уведомление?

Войдите на наш портал заявлений (Rent Café), чтобы проверить свой статус.

Когда меня уведомят о том, включили ли меня в список ожидания HCV?

Вы получите уведомление в течение 30 дней после завершения периода подачи заявлений на включение в список ожидания.

Если меня включили в список ожидания, я автоматически получу жилищную помощь?

Каждый заявитель, выбранный для включения в список ожидания, пройдет проверку на наличие у него права на участие в программе. Не все заявители, отобранные для списка ожидания, могут иметь право на жилищную помощь. После включения в список ожидания они будут проверены на соответствие определенным критериям. Включение в список ожидания HCV не гарантирует, что вы получите помощь.

Если меня выбрали для включения в список ожидания, как мне проверить статус своего заявления?

Вы получите электронное письмо с уведомлением о том, что вас включили в список ожидания. Вы также можете проверить свой статус на портале Rent Café (для этого необходимо войти в систему).

Если меня включают в список ожидания HCV, потеряю ли я место в другом списке ожидания?

Нет. Вы можете быть включены в более чем один список ожидания одновременно. Включение в список ожидания HCV не влияет на ваше положение в любом другом списке ожидания.

Если меня включили в список ожидания, когда я получу жилищную помощь?

Включение в список ожидания HCV не гарантирует получения жилищной помощи. После помещения в список ожидания заявители проходят проверку на наличие у них права на участие в программе в том порядке, в котором они были включены в список ожидания. Это также зависит от наличия финансирования НАСС. Жилищную помощь получают только те заявители, которые имеют право на нее. Ожидается, что НАСС обработает данные всех заявителей в течение 4 лет после их включения в список ожидания.

Могу ли я подать более одного заявления, чтобы увеличить свои шансы в лотерее?

Нет. Заявления с повторяющимися номерами социального страхования не будут приниматься.

Когда закончилась регистрация для включения в список ожидания программы HCV?

Регистрация для включения в список ожидания программы HCV официально прекращена 2 ноября.

В каком порядке заявители будут добавлены в список ожидания HCV?

Заявители будут отобраны случайным образом с помощью компьютеризированной лотереи и соответственно помещены в список ожидания HCV. Этот процесс будет происходить в течение 30 дней после завершения периода подачи заявлений на включение в список ожидания.

Могут ли меня включить в список ожидания HCV, если я нахожусь в другом списке ожидания?

Да. Вас могут включить в несколько списков ожидания, но помощь может быть предоставлена только по одной программе.

Есть ли какие-либо предпочтения в отношении включения в список ожидания HCV?

Нет. Никаких предпочтений для включения в список ожидания не предусмотрено.

Уведомят ли меня о включении или невключении в список ожидания HCV?

Да. Вы будете уведомлены в любом случае.

Что делать, если мне не прислали уведомление?

Войдите на наш портал заявлений (Rent Café), чтобы проверить свой статус.

Когда меня уведомят о том, включили ли меня в список ожидания HCV?

Вы получите уведомление в течение 30 дней после завершения периода подачи заявлений на включение в список ожидания.

Если меня включили в список ожидания, я автоматически получу жилищную помощь?

Нет. Каждый заявитель, выбранный для включения в список ожидания, пройдет проверку на наличие у него права на участие в программе. Не все заявители, отобранные для списка ожидания, могут иметь право на жилищную помощь. После включения в список ожидания

они будут проверены на соответствие определенным критериям. Помещение в список ожидания не гарантирует, что вы имеете право на участие в программе HCV.

Если меня выбрали для включения в список ожидания, как мне проверить статус своего заявления?

Вы получите регистрационный код, с помощью которого сможете войти в систему и создать учетную запись на портале Rent Café. Вы будете использовать эту учетную запись для проверки своего статуса или обновления информации в своем заявлении.

Если меня включают в список ожидания HCV, потеряю ли я место в другом списке ожидания?

Нет. Вы можете быть включены в более чем один список ожидания одновременно. Включение в список ожидания HCV не влияет на ваше положение в любом другом списке ожидания.

Если меня включили в список ожидания, когда я получу жилищную помощь?

Включение в список ожидания HCV не гарантирует получения жилищной помощи. После помещения в список ожидания заявители проходят проверку на наличие у них права на участие в программе в том порядке, в котором они были включены в список ожидания. Это также зависит от наличия финансирования НАСС. Жилищную помощь получают только те заявители, которые имеют право на нее. Ожидается, что НАСС обработает данные всех заявителей в течение 4 лет после их включения в список ожидания.

Я пропустил период подачи заявления на включение в список ожидания HCV. Когда вы снова откроете регистрацию?

Сроки регистрации на включение в списки ожидания зависят от наличия федерального финансирования, выделяемого ежегодно, поэтому НАСС не может указать конкретные даты, когда будет открыта очередная регистрация. Мы рекомендуем регулярно посещать наш веб-сайт по адресу www.thehacc.org и подписаться на наши страницы в социальных сетях (Facebook и Twitter), чтобы узнавать об открытии регистрации на включение в список ожидания.

Часто задаваемые общие вопросы о программе HCV

Что представляет собой Программа ваучеров для выбора жилья (HCV)?

Программа ваучеров для выбора жилья (Housing Choice Voucher, HCV), ранее известная как Раздел 8, предоставляет отдельным лицам и семьям с низким уровнем дохода жилищную помощь в виде ваучеров на съем жилья на частном рынке аренды, при этом НАСС компенсирует часть арендной платы владельцу недвижимости.

Как определяется моя доля арендной платы?

При определении суммы арендной платы учитывается доход всех членов семьи. Доля участника в арендной плате обычно составляет 30–40 % от его ежемесячного скорректированного валового дохода (Adjusted Gross Income, AGI).

Есть ли требования к минимальной арендной плате?

Да. Установленная НАСС минимальная сумма арендной платы составляет 50 долларов. Минимальная арендная плата будет приниматься во внимание при расчете общего платежа съемщика (Total Tenant Payment, ТТР) на основе дохода семьи участника.

Что такое переносимость?

Переносимость — это предоставление семье, соответствующей критериям и получившей ваучер для выбора жилья, возможности использовать этот ваучер и арендовать жилье где угодно в США при условии, что такое жилье находится в юрисдикции управления государственного жилищного строительства, проводящего программу HCV.

Если я имею право на получение ваучера НАСС, могу ли я сразу перенести его в другую юрисдикцию?

Если участник проживал на территории, находящейся в юрисдикции НАСС, в то время, когда подавал заявление на включение в список ожидания программы HCV от НАСС, то он может незамедлительно перенести ваучер в другую юрисдикцию. В противном случае участник должен проживать на территории, находящейся в юрисдикции НАСС, в течение одного года с момента получения ваучера. По истечении года, на протяжении которого участник будет получать помощь, ваучер можно перенести в другую юрисдикцию.

Как долго длится процесс переезда?

Время, необходимое для выполнения процедуры, зависит от того, как быстро будет предоставлен полный пакет документации по переезду, сколько времени потребуется на проверку соответствия стандартам качества жилья (Housing Quality Standards, HQS) и сколько времени потребуется потенциальному арендодателю для принятия предложения об аренде. Примечание: если участник программы переедет в новое жилище, прежде чем НАСС утвердит жилье и аренду, арендатор будет нести ответственность за уплату 100 % какой-либо арендной платы, причитающейся владельцу недвижимости до даты утверждения.

Как НАСС определяет номинал ваучера для участника?

Номинал ваучера зависит исключительно от количества членов семьи, проживающих совместно. Согласно НАСС, двум членам семьи полагается одна спальня. НАСС не определяет, кто из членов семьи должен проживать в одной спальне.

Например:

Пять членов семьи = ваучер на жилище с тремя спальнями.

Четыре члена семьи = ваучер на жилище с двумя спальнями.

Три члена семьи = ваучер на жилище с двумя спальнями.

Два члена семьи = ваучер на жилище с одной спальней.

Как долго действует ваучер HCV на переезд?

Участникам выдается ваучер со 120-дневным сроком поиска жилья. Участник должен найти новое жилье и подать полный пакет документов на переезд до истечения 120-дневного периода. Однако участники, которые активно ищут новое жилье, но не могут найти его в течение 120-дневного периода по уважительной причине, могут запросить дополнительные 60 дней для поиска жилья.

Может ли участник арендовать жилье у родственника?

Участники не могут арендовать жилье у ближайших родственников (например, у родителей, детей, бабушек и дедушек, внуков, сестер и братьев, супругов или сожителей) и каких-либо дальних родственников, если только НАСС не даст письменное разрешение исходя из разумного обоснования такой потребности.

Получив ваучер, сможет ли участник арендовать свое нынешнее жилье у нынешнего арендодателя?

Если жилище расположено на территории, находящейся в юрисдикции НАСС, оно должно пройти проверку, а арендодатель должен принять предложение об аренде. После этого НАСС может разрешить участнику программы арендовать его текущее жилье.

Как домовладелец может принять участие в программе HCV от НАСС?

Чтобы получить информацию об участии домовладельцев в программе HCV от НАСС, отправьте письмо на электронный адрес landlord@thehacc.org.

Кто несет ответственность за уплату залогового взноса?

Ответственность за уплату залогового взноса несет участник. Однако НАСС предлагает гранты на залоговые взносы для участников, соответствующих критериям и зачисленных в Программу выбора жилого района (Community Choice Program) от НАСС. Дополнительную информацию о Программе выбора жилого района от НАСС см. на сайте www.thehacc.org.

Придется ли участнику платить за коммунальные услуги?

Участник и арендодатель решают, кто будет оплачивать каждую коммунальную услугу. Если коммунальные услуги оплачивает участник, НАСС предоставляет ему пособие на оплату коммунальных услуг, которое может уменьшить долю участника в арендной плате.

Как долго участник должен проживать в субсидируемом жилье?

НАСС требует, чтобы участник проживал в жилище в течение одного года, что обычно соответствует сроку первоначальной аренды. Если участник остается в жилище после истечения первого года, срок аренды зависит от договоренности между арендодателем и

арендатором. При каждом переезде участник должен проживать в новом жилище не менее одного года.

Часто задаваемые вопросы о Rent Café и технологиях

Почему я получаю сообщение о недействительной учетной записи при попытке зарегистрироваться на портале Rent Café?

У НАСС имеются разные порталы для различных объектов недвижимости. Для некоторых объектов недвижимости требуется зарегистрировать новую учетную запись, чтобы получить доступ к онлайн-заявлению.

Что делать, если я получаю сообщение об ошибке «The social security number you entered does not match our records» (Введенный номер социального страхования не соответствует нашим записям), когда пытаюсь зарегистрировать учетную запись Rent Café?

Эта ошибка отображается, поскольку у вас есть запись в системе. Отправьте письмо на электронный адрес HCVWaitlist2020@thehacc.org с темой «Registration – SSN Mismatch» (Регистрация — несоответствие SSN), указав свои имя и фамилию, дату рождения, адрес электронной почты, полный номер социального страхования (SSN) и номер телефона.

Нужен ли регистрационный код для регистрации учетной записи Rent Café?

Для регистрации учетной записи Rent Café регистрационный код не требуется. В процессе регистрации можно выбрать вариант I do not have a registration code (У меня нет регистрационного кода).

Почему я получаю предупреждение о том, что у меня уже есть учетная запись Rent Café, хотя я не помню, чтобы регистрировал учетную запись Rent Café через ваше учреждение?

Другие компании и учреждения также используют портал Rent Café. Это предупреждение отображается, когда при регистрации вы вводите адрес электронной почты, который уже зарегистрирован в системе Rent Café. В предупреждении указывается, через какую компанию вы создали учетную запись. Вы можете выбрать опцию Use My Existing Account (Использовать существующую учетную запись) или создать новую учетную запись с другим адресом электронной почты.

Почему я получаю сообщение об ошибке, в котором говорится, что мой адрес электронной почты закреплен за пользователем портала Rent Café для арендодателей? Что мне делать?

Ваш адрес электронной почты зарегистрирован в системе Rent Café для учетной записи арендодателя. Вы не можете использовать этот адрес электронной почты. Необходимо

указать другой адрес электронной почты. Если у вас нет другого адреса электронной почты, вы можете создать бесплатный электронный почтовый ящик в Gmail, Yahoo или другом почтовом сервисе.

Что делать, если я не могу вспомнить свое имя пользователя?

Агент. Ваше имя пользователя — это ваш адрес электронной почты. Если вы не помните свое имя пользователя, отправьте на электронный адрес HCVWaitlist2020@thehacc.org письмо с темой «Forgot User Name» (Не помню имя пользователя), указав свои имя и фамилию, дату рождения и последние четыре цифры номера социального страхования (SSN). Агентство ответит вам в течение 48 часов.

Что делать, если мне нужно сбросить пароль от портала Rent Café?

На странице входа в систему есть возможность восстановить пароль. Выберите *Forgot Password* (Не помню пароль). Введите свое имя пользователя. Ваше имя пользователя — это ваш адрес электронной почты. Вы получите автоматическое электронное письмо со ссылкой для сброса пароля. Если письма нет в вашем почтовом ящике, проверьте папки для спама и нежелательной почты. Щелкните по ссылке *reset password* (сбросить пароль). Введите свой новый пароль. Все пароли должны содержать не менее 10 символов, в частности хотя бы одну строчную букву, одну прописную букву, одну цифру и один специальный символ.

Что делать, если я получаю предупреждение «You have exceeded the maximum login failures. You may use the Forgot Password Link to reset your password» (Вы превысили максимальное количество неудачных попыток входа в систему. Можете воспользоваться ссылкой «Не помню пароль», чтобы сбросить пароль), когда пытаюсь войти в свою учетную запись Rent Café?

В настоящее время ваша учетная запись заблокирована. Чтобы разблокировать учетную запись, следуйте указаниям на экране и выберите *Forgot Password* (Не помню пароль). См. инструкции по сбросу пароля и соответствующие снимки экрана в вопросе № 8.

Каковы требования к паролю для учетной записи Rent Café?

Все пароли должны содержать не менее 10 символов, в частности хотя бы одну строчную букву, одну прописную букву, одну цифру и один специальный символ.

Почему при попытке входа в систему Rent Café я получаю сообщение о неправильных учетных данных?

Это означает, что вы неправильно ввели пароль или имя пользователя. Выберите *Forgot Password* (Не помню пароль) на странице входа, чтобы сбросить пароль (см. соответствующие снимки экрана в вопросе № 8). Все пароли должны содержать не менее

10 символов, в частности хотя бы одну строчную букву, одну прописную букву, одну цифру и один специальный символ.

Что делать, если моя учетная запись Rent Café заблокирована?

Ваша учетная запись заблокирована, поскольку вы превысили допустимое количество попыток ввода неправильных учетных данных. Ваша учетная запись будет автоматически разблокирована через 30 минут. Если вы помните свой пароль, можете снова попытаться войти в систему через 30 минут. Если вы не помните свой пароль или хотите войти в систему сейчас, вернитесь на страницу входа и сбросьте пароль. Сброс пароля немедленно разблокирует вашу учетную запись. См. инструкции по сбросу пароля в вопросе № 8.

Как заполнить онлайн-заявление на портале Rent Café?

На странице входа в систему Rent Café размещены инструкции НАСС по подаче заявления. Щелкните CLICK HERE (Нажмите здесь), чтобы получить доступ к инструкциям. Инструкции по подаче заявления начинаются на стр. 11.

Ссылка на инструкции:

<https://thehacc.org/wp-content/uploads/2020/03/How-to-Register-and-Submit-an-Application-Online-2020.03.09.pdf>

Нужен ли компьютер для заполнения заявления?

Нет. Вы можете использовать любое устройство с современным браузером.

Можно ли подать заявление с телефона?

Вы сможете заполнить заявление, если ваш телефон подключен к сети Wi-Fi или на нем включена передача данных через мобильную сеть, а также если на нем установлен работающий браузер, такой как Chrome, Firefox, Samsung Internet и т. д.

Можно ли использовать планшет для заполнения заявления?

Вы сможете заполнить заявление, если ваш планшет подключен к сети Wi-Fi или на нем включена передача данных через мобильную сеть, а также если на нем установлен работающий браузер, такой как Chrome, Firefox, Samsung Internet и т. д.

Нужен ли конкретный браузер для заполнения заявления?

Вы сможете заполнить заявление, если у вас установлен современный браузер, такой как Internet Explorer, Microsoft Edge, Firefox, Chrome, Opera и т. д.